



## ДЕКЛАРАЦИЯ ИНСТРУКТАЖ

....., законен представител на  
(трите имена на родител / настойник)

..... От .....,  
(трите имена пътуващ / дете) ( клас )

.....,  
(училище)

### Вътрешен ред на хотела и инструктаж за безопасност и култура на поведение на учениците при провеждане на езикови лагери в чужбина

По време на престоя на ПЪТУВАЩИЯ са в сила правилата за вътрешния ред, както и инструктажът за безопасност, които са неизменна част от общите условия. Целта им е програмата да протече безопасно, безпроблемно и успешно.

**Уважаеми участници, очакваме от Вас да сте отговорни и да спазвате правилата по всяко време.**

Прочетете внимателно следните правила заедно с родителите си:

#### ВЪТРЕШЕН РЕД НА ХОТЕЛА :

- 1. ВАЖНО:** При настаняване в комплекса задължително всеки ученик внася **депозит в размер на 50 евро**. Сумата трябва да се предаде на представителя на Велбург ООД **в евро и да бъде точна**. Той се възстановява при отпътуване в случай, че няма установени нанесени щети от участника.
- Тютюнопушенето е абсолютно забранено във вътрешните помещения на комплекса. При констатирано нарушение на тази забрана, се начислява глоба от 250 евро, която се заплаща от нарушителя. В случай на „фалшиво“ (посредством запалка, цигари, дим, впръскване на аерозол в апарата или др.) активиране на противопожарната система и мобилизиране на пожарен екип се налага глоба на причинителя / причинителите в размер на минимум 500 евро.
3. Всички гости на комплекса е необходимо да се съобразяват с другите гости на хотела и да пазят тишина, особено в периода между 22:00 ч. - 7:30 ч. Това се отнася и за външните пространства. В случай на конфликт хотелът / представителят на Велбург ООД си запазва правото да вземе на съхранение до момента на отпътуване „уреди за шум“ като радио, плейъри, тонколони, мобилни устройства и други.
4. Употребата на забранени вещества (наркотици) и алкохол е абсолютно забранена, както на територията на комплекса, така и през целия период на лагера. В случай на констатирано нарушение на това правило, представителят на Велбург ООД ще организира връщането на участника в България за сметка на неговите родители / законни представители.

5. Всеки участник носи отговорност за реда в стаята си.
6. Консумацията на внесени храни и напитки е забранена в лоби зоната и ресторната на хотела.
7. Всеки участник след консумация в ресторанта отсервира сам на обозначените за това места.
8. Нанесени щети по собствеността на комплекса, оборудването или стаите се заплащат / доплащат на място от съответния ученик или ученици, когато щетата надвишава размера на внесения депозит от 50 евро на ученик.
9. При загубен ключ на стая / апартамент неговата стойност се заплаща от съответния участник / участници.
10. Не е препоръчително използването на мобилни телефони в периода между 22:00 – 7:00ч. Ако това правилно не се спазва и това води до вдигане на шум, пречи на останалите деца в стаята и комплекса и прави невъзможно активното участие в езиковото обучение (поради умора и липса на сън) представителят на Велбург ООД си запазва правото да вземе на съхранение до сутринта мобилния телефон на участника.
11. Абсолютно забранено е преминаването през балконите от една стая в друга, надвесването от прозорци, балкони, тераси, както и ходенето по покриви и др.
12. След 23:00 ч. е забранено излизането от стаята, разхождането по коридорите, както и събирането на групи ученици в чужди стаи.
13. Не е позволено ползването на фитнес и сауна от ученици под 18 годишна възраст.
14. Напускането на комплекса е разрешено само след като участникът уведоми и получи разрешение от представителя на Велбург / учителя и се запише в присъствената книга. Напускането на комплекса в периода между 22:00 и 7:30 часа не е позволено.

#### **ИНСТРУКТАЖ ЗА ПОВЕДЕНИЕ В АВТОБУСА:**

15. Забранява се ставането и придвижването в автобуса по време на движение.
16. Всички пътници трябва да са с колани по време на движение.
17. Не е позволено вдигането на шум и други действия, които биха попречили на концентрацията на шофьора.
18. За запазване на безопасността на пътниците е забранено сядането на повече от едно лице на седалка;
19. Не е позволена консумацията на храни в автобуса.
20. В автобуса се пази чистота от всички пътници. В случай на неспазване на това правило и замърсяване с дъвки и др. представителят на Велбург ООД ще задължи мястото да бъде почистено от нарушителя / нарушителите.
21. При качване и слизане от автобуса е необходимо спазване на дистанция.
22. Докато представителят на Велбург ООД / екскурзовод / учител говори или разкава за даден град, обект и др. не е позволено вдигането на шум и преченето на останалите участници да слушат.
23. Забранена е употребата на тонколони в автобуса. Всеки участник може да слуша музика по свое желание като използва слушалки. При неспазване на правилото представителят на Велбург ООД има право да вземе на съхранение тонколоните.
24. Нанесени щети в автобуса се заплащат на място от съответния ученик.

### **ИНСТРУКТАЖ ЗА ПОВЕДЕНИЕ ПО ВРЕМЕ НА ЕЗИКОВО ОБУЧЕНИЕ:**

25. Всички материали необходими за провеждане на езиковото обучение се предоставят от Велбург ООД.
26. Не е възможно езикът на обучение да бъде сменен по време на лагера. Заявка за промяна може да се направи само преди отпътуване (най-късно 5 дни) и при наличие на група с такъв език.
27. Задължително е активното участие във всички учебни занимания.
28. Навременното присъствие на всички сутрешни, следобедни и вечерни езикови часове е задължително. Изключение се прави само при здравословен проблем.
29. Ползването на мобилен телефон по време на обучението е забранено, освен в случаите когато обучението / преподавателят го изисква.
30. Неуважение и обидно поведение към преподавателите дава право на представителя на Велбург да отпише участника и да го върне в България за сметка на неговите родители / законни представители.

### **ИНСТРУКТАЖ ЗА ПОВЕДЕНИЕ ПРИ ПОСЕЩЕНИЕ НА БАСЕЙН:**

31. Посещението на басейн е единствено в определените от ръководителя на Велбург часове и само в присъствието на спасител / ръководител / преподавател.
32. Указанията на спасителя / ръководителя се изпълняват без възражения. Ако не се спазват на участника ще му бъде забранен достъпът до басейна.
33. При посещение на басейн (вътрешен към комплекса или открит) е необходимо участниците да си носят кърпа за басейн, бански и чехли. Ползването на хавлиите от стаите е забранено.

### **ИНСТРУКТАЖ ЗА ПОВЕДЕНИЕ ПРИ ЕКСКУРЗИЯ И ПОСЕЩЕНИЕ НА МУЗЕЙ / ТУРИСТИЧЕСКИ ОБЕКТ:**

34. Екскурзиите и посещенията на обекти са обвързани с резервации с конкретни часове, поради тази причина е задължително всички участници да са навреме в обявения от представителя на Велбург ООД час и място на тръгване.
35. Необходимо е участниците да бъдат подходящо облечени.
36. По време на пешеходна обиколка на дадено място всички се движат заедно. Забранено е отделянето от групата.
37. В „свободно време“ участниците имат право да се разхождат само в определената от представителя на Велбург ООД зона. Задължително трябва да са навреме на обявения сборен пункт.
38. По време на обиколка на музей е забранено тичането, пипането / сядането върху експонати.
39. Не е позволено шуменето и говоренето по време на беседите.
40. Абсолютно забранено е на участниците да се качват в коли на непознати и да приемат каквото и да е от непознати.

### **ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ:**

41. Всеки участник трябва незабавно да информира представителя на Велбург и ръководителите при настъпили здравословни проблеми и произшествия.

42. Всеки участник трябва задължително да информира представителя на Велбург и ръководителите преди взимане на медикамент, който носи със себе си.
43. За навременното разрешаване на възникнали конфликтни ситуации участникът информира представителя на Велбург и останалите ръководители.
44. От съображения за сигурност по време на пътуването и престоя в Австрия представителят на Велбург ООД събира и съхранява на сигурно място личните документи, с които пътуват участниците.
45. Всеки участник носи собствена отговорност за съхранението на декларацията за напускане на страната и сертификата за проведеното езиково обучение. Те не се събират от представителя на Велбург ООД.

#### **ОТСТРАНЯВАНЕ ОТ ЛАГЕРА:**

Хулигански прояви и системно неспазване на гореописаните точки водят до незабавно изключване от лагера и връщане на участника в България за собствена сметка.

При неизпълнение на инструктажа и разпорежданията, проявено неуважение и обидно поведение, ръководителят на Велбург ООД има право да върне / отзове обратно ученика на негови собствени разноски, след като уведоми родителите му.

**Целта на тези правила не е да ограничи свободите на участниците, а да осигури безпроблемно провеждане на лагера и защити интересите на всички страни.**

#### **ЗАПОЗНАТИ СМЕ С ВСЯКА ТОЧКА ОТ ГОРЕПОСОЧЕНИЯ ИНСТРУКТАЖ:**

ПЪТУВАЩ : .....

РОДИТЕЛ / ЗАКОНЕН ПРЕДСТАВИТЕЛ: .....

ДАТА: .....